第６号の２様式（第２条関係）（平16国交令95・全改、平18国交令72・令元国交令46・一部改正）

番号　第　　号

Certificate NO. ……

高速船安全証書

HIGH-SPEED CRAFT SAFETY CERTIFICATE

この証書は、設備の記録により補足される。

This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment

公の印章

日本国

Japan

高速船の安全に関する国際コード2000（決議ＭＳＣ.97(73)）の規定に基づいて、

日本国政府の権限の下に発給する。

Issued under the provisions of the

INTERNATIONAL CODE OF SAFETY FOR HIGH-SPEED CRAFT,2000

(resolution MSC.97(73))

under the authority of the Government of Japan

船舶の要目

Particulars of craft

船名

Name of craft ……

型式及び船体番号

Manufacturer's model and hull number ……

船舶番号又は信号符字

Distinctive number or letters ……

国際海事機関船舶識別番号

IMO number ……

船籍港

Port of registry ……

総トン数

Gross tonnage ……

船舶が運航を証明されている海域（第14.2.1項）

Sea areas in which the craft is certified to operate (paragraph 14.2.1)

.....

計画喫水線は、縦浮面心位置における基準線下の高さ.....、並びに船首の喫水標.....及び船尾の喫水標.....喫水標識における喫水に相当する喫水線

Design waterline corresponding to a height of.....below the reference line at the longitudinal centre of flotation,and draughts at the draught marks of..... forward and.....aft

基準線上端は、縦浮面心において（最上甲板舷側下方.....mm）（キール下面の上方.....mm）.....にある。

The upper edge of the reference line is.....at（.....mm below uppermost deck at side）（.....mm above the underside of keel）at longitudinal centre of flotation.

分類　　A類旅客船／B類旅客船／貨物船

Category category A passenger craft／category B passenger craft／cargo craft

船種　　エアクッション艇／表面効果翼船／水中翼船／単胴船／多胴船／その他（.....）

Craft type air-cushion vehicle／surface-effect ship／hydrofoil／monohull／multihull／other（give detail.....）

キールが据え付けられた日若しくはこれと同様の建造段階に達した日又は主要な改造のための工事が開始された日 .....

Date on which keel was laid or craft was at a similar stage of construction or on which a major conversion was commenced .....

この証書は、次のことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY:

1　上記の船舶が高速船コード2000の適用規定に従って適正に検査されたこと。

That the above-mentioned craft has been duly surveyed in accordance with the applicable provisions of the International Code of Safety for High-Speed Craft,2000.

2　検査の結果、この船舶の構造、設備、属具、無線局の配置、船舶の材質及びその状態がすべての点で満足するものであること並びにこの船舶がこのコードの関連規定に適合していることが確認されたこと。

That the survey showed that the structure, equipment, fittings, radio station arrangements and materials of the craft and the condition thereof are in all respects satisfactory and that the craft complies with the relevant provisions of the Code.

3　救命設備が、次のとおり総計.....人に対して備えられていること。
That the life-saving appliances are provided for a total number of.....persons and no more as follows:
.....
.....

4　コードの第１.11項に従って、次の同等物がこの船舶に関して認められた。
That, in accordance with 1.11 of the Code, the following equivalents have been granted in respect of the craft:

規則		同等物	
paragraph	.....	equivalent arrangement	.....
	.....		.....

この証書は、.....まで効力を有する。
This certificate is valid until .....
この証書の基となる検査が完了した日：.....
Completion date of the survey on which this certificate is based: .....
.....において発給した。
（証書の発給の場所）
Issued at .....
(Place of issue of certificate)
.....
（発給の日）
.....　　.....
(Date of issue)　　（管海官庁　氏名）　（印章）

定期的検査のための裏書
Endorsement for periodical surveys

この証書は、コードの第1.5項により要求される検査において、この船舶がコードの関連規定に適合していることが判明したことを証明するものである。
This is to certify that, at a survey required by 1.5 of the Code, this craft was found to comply with the relevant provisions of the Code.

定期的検査（中間検査）	署　名	
Periodical survey:	Signed:	.....
	場　所	
	Place:	.....
	日　付	
	Date:	.....
		.....

（管海官庁　氏名）　（印章）

定期的検査（中間検査）
Periodical survey:

署　名
Signed: ……
場　所
Place: ……
日　付
Date: ……
……

（管海官庁　氏名）　（印章）

定期的検査（中間検査）
Periodical survey:

署　名
Signed: ……
場　所
Place: ……
日　付
Date: ……
……

（管海官庁　氏名）　（印章）

コードの第1.8.8項が適用となり、証書の有効期間が５年未満であるとき、
当該証書の有効期間を延長する裏書

Endorsement to extend the Certificate if valid for less than 5 years where 1.8.8 of the Code applies

この船舶は、コードの関連規定に適合し、この証書は、コードの第1.8.8項に従って……まで効力を有するものと認められる。

This craft complies with the relevant requirements of the Code, and this Certificate shall, in accordance with 1.8.8 of the Code, be accepted as valid until……

署　名
Signed：……
場　所
Place：……
日　付
Date：……
……

（管海官庁　氏名）　（印章）

更新検査（定期検査）が完了し、コードの第1.8.9項が適用となる裏書

Endorsement where the renewal survey has been completed and 1.8.9 of the Code applies

この船舶は、コードの関連規定に適合し、この証書は、コードの第1.8.9項に従って……まで効力を有するものと認められる。

This craft complies with the relevant requirements of the Code, and this Certificate shall, in accordance with 1.8.9 of the Code, be accepted as valid until……

署　名

Signed：……

場　所

Place：……

日　付

Date：……

……

（管海官庁　氏名）　（印章）

コードの第1.8.10項が適用となる、検査執行港に到着するまで本証書の有効期間を延長する裏書

Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the port of survey where 1.8.10 of the Code applies

この証書は、コードの第1.8.10項に従って……まで効力を有するものと認められる。

This Certificate shall,in accordance with 1.8.10 of the Code,be accepted as valid until……

署　名

Signed：……

場　所

Place：……

日　付

Date：……

……

（管海官庁　氏名）　（印章）

コードの第1.8.12項が適用となる発給日の繰り上げに関する裏書

Endorsement for the advancement of the anniversary date where 1.8.12 of the Code applies

コードの第1.8.12項に従って新たな発給日を……とする。

In accordance with 1.8.12 of the Code,the new anniversary date is……

署　名

Signed：……

場　所

Place：　……

日　付

Date：　……

……

（管海官庁　氏名）　（印章）

コードの第1. 8. 12項に従って新たな発給日を……とする。

In accordance with 1. 8. 13 of the Code,the new anniversary date is……

署　名

Signed：……

場　所

Place：　……

日　付

Date：　……

……

（管海官庁　氏名）　（印章）

高速船安全証書の設備の記録

RECORD OF EQUIPMENT FOR HIGH-SPEED CRAFT SAFETY CERTIFICATE

この設備の記録を、常に高速船安全証書に添付しなければならない。

This Record shall be permanently attached to the

High-Speed Craft Safety Certificate

高速船コード2000による設備の記録

RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH THE

INTERNATIONAL CODE OF SAFETY FOR HIGH-SPEED CRAFT,2000

1　船舶の要目

Particulars of craft

船名

Name of craft　……

型式及び船体番号

Manufacturer's model and hull number　……

船舶番号又は信号符字

Distinctive number or letters　……

国際海事機関船舶識別番号

IMO number　……

分類：A類旅客船／B類旅客船／貨物船

Category：category A passenger craft／category B passenger craft／cargo craft

船種：エアクッション艇、表面効果翼船、水中翼船、単胴船、多胴船、
その他（……）

Craft type : air-cushion vehicle,surface-effect ship,hydrofoil,monohull,multi-hull,other（give detail……）

認められた旅客数

Number of passengers for which certified ……

無線設備を操作するための資格を有する者についての最低限度の人数

Minimum number of persons with required qualifications to operate the radio installations ……

……

2 救命設備の詳細

Details of life-saving appliances

1	備えている救命設備　　総計　人分 Total number of persons for which life-saving appliances are provided	
2	救命艇の総数 Total number of lifeboats	……
2.1	救命艇に収容される人数 Total number of persons accommodated by them	……
2.2	ＬＳＡコード4.5部に適合した部分閉囲型救命艇の数 Number of partially enclosed lifeboats complying with section 4.5 of tha LSA Code	……
2.3	ＬＳＡコード4.6部及び4.7部に適合した全閉囲型救命艇の数 Number of totally enclosed lifeboats complying with sections 4.6 and 4.7 of the LSA Code	……
2.4	その他の救命艇 Other lifeboats	……
2.4.1	数 Number	……
2.4.2	型 Type	……
3	救助艇の数 Number of rescue boats	……
3.1	上記の救命艇の総数に含まれる救助艇の数	

	Number of rescue boats which are included in the total lifeboats shown above	.....
4	適切な進水方法が規定されるＬＳＡコード4.1部及び4.3部に適合した救命いかだ Liferafts complying with sections 4.1 to 4.3 of the LSA Code for which suitable means of launching are provided	.....
4.1	救命いかだの個数 Number of liferafts	.....
4.2	救命いかだに収容される人数 Number of persons accommodated by them	.....
5	両面膨脹式救命いかだ（本コードの附属書11） Open reversible liferafts(Annex 11 of the Code)	.....
5.1	両面膨脹式救命いかだの数 Number of liferafts	.....
5.2	両面膨脹式救命いかだに収容される人数 Number of persons accommodated by them	.....
6	海上脱出装置（ＭＥＳ）の数 Number of Marine Evacuation System(MES)	.....
6.1	海上脱出装置（ＭＥＳ）に収容される人数 Number of persons served by them	.....
7	救命浮環の数 Number of lifebuoys	.....
8	救命胴衣の数 Number of lifejackets	.....
8.1	大人用の救命胴衣の数 Number suitable for adults	.....
8.2	小人用の救命胴衣の数 Number suitable for children	.....
9	イマーション・スーツ Immersion suits	.....
9.1	総数 Total number	.....
9.2	救命胴衣の要件を満たすイマーション・スーツの数 Number of suits complying with the requirements for lifejackets	.....

10	耐暴露服の数 Number of anti-exposure auits	……
10.1	総数 Total number	……
10.2	救命胴衣の要件を満たす耐暴露服の数 Number of suits complying with the requirements for lifejackets	……
11	救命設備において使用する無線設備 Radio installations used in life-saving appliances	……
11.1	レーダー・トランスポンダーの数 Number of radar transponders	……
11.2	双方向ＶＨＦ無線電話装置の数 Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	……

3　航行システム及び航海設備の詳細

Details of navigational systems and equipment

1.1	磁気コンパス Magnetic compass	……
1.2	船首方位伝達装置（ＴＨＤ） Transmitting heading device（ＴＨＤ）	……
1.3	ジャイロ・コンパス Gyro-compass	……
2	船速距離計 Speed and distance measuring device	……
3	音響測深機 Echo-sounding device	……
4.1	航海用レーダー（９GHz） 9 GHz radar	……
4.2	第２番目の航海用レーダ（３GHz／９GHz） Second radar（３GHz／９GHz）	……
4.3	自動衝突予防援助装置（ARPA）／自動物標追跡装置（ATA） Automatic radar plotting aid（ARPA）／ Automatic tracking aid（ATA）	……
5	衛星航法装置、無線航法装置又はその他の航法装置	

	Receiver for global navigation satellite system／Terrestrial navigation system／Other means of position fixing	……
6.1	回頭角速度計 Rate of turn indicator	……
6.2	舵角表示器又は操舵推力方向表示器 Rudder angle indicator／Direction of steering thrust indicator	……
7.1	海図又は電子海図情報表示装置（ECDIS） Nautical charts／Electronic Chart Display and Information System（ECDIS）	……
7.2	ECDISの予備装置 Back-up arrangements for ECDIS	……
7.3	航海用刊行物 Nautical publications	……
7.4	予備の航海用刊行物 Back-up arrangement for nautical publications	……
8	探照灯 Search light	……
9	信号灯 Daylight signalling lamp	……
10	暗視装置 Night vision equipment	……
11	推進システムのモードの表示手段 Means to show the mode of the propulsion systems	……
12	自動操舵装置 Automatic steering aid（Automatic pilot）	……
13	レーダ反射器又はその他の手段 Radar reflector／Other means	……
14	音響受信装置 Sound reception system	……
15	船舶自動識別装置（AIS） Automatic identification system（AIS）	……
16	航海情報記録装置（VDR） Voyage data recorder（VDR）	……

4　無線設備の詳細

Details of radio facilities

項目 Item	支給状況 Actual provision
1 主な設備 Primary systems	……
1.1 VHF無線設備 VHF radio installation:	……
1.1.1 デジタル選択呼出装置 DSC encoder	……
1.1.2 デジタル選択呼出聴取装置 DSC watch receiver	……
1.1.3 無線電話 Radiotelephony	……
1.2 MF無線設備 MF radio installation:	……
1.2.1 デジタル選択呼出装置 DSC encoder	……
1.2.2 デジタル選択呼出聴取装置 DSC watch receiver	……
1.2.3 無線電話 Radiotelephony	……
1.3 MF・HF無線設備 MF／HF radio installation:	……
1.3.1 デジタル選択呼出装置 DSC encoder	……
1.3.2 デジタル選択呼出聴取装置 DSC watch receiver	……
1.3.3 無線電話 Radiotelephony	……
1.3.4 直接印刷電信 Direct-printing radiotelegraphy	……
1.4 認定された移動衛星業務船舶地球局 Recognized mobile satellite service ship earth station	……
2 警報のための補助手段 Secondary means of alerting	……
3 海上安全情報の受信設備 Facilities for reception of maritime safety information	……

3.1	ナブテックス受信機 NAVTEX receiver	.....
3.2	高度集団呼出受信機 EGC receiver	.....
3.3	HF直接印刷電信受信機 HF direct-printing radiotelegraph receiver	.....
4	衛星系非常用位置指示無線標識 Satellite EPIRB	.....
4.1	コンパス・サーサット COSPAS-SARSAT	.....
4.2	インマルサット Inmarsat	.....
5	VHF非常用位置指示無線標識 VHF EPIRB	.....
6	船舶のレーダー・トランスポンダー Ship's radar transponder	.....

5　無線設備の利用可能性を確保するための方法（本コード14.15.6項、14.15.7項及び14.15.8項）
Methods used to ensure availability of radio facilities
(paragraphs 14.15.6,14.15.7 and 14.15.8 of the Code)

5.1　設備の二重化
Duplication of equipment .....

5.2　陸上保守
Shore-based maintenance .....

5.3　船上保守
At-sea maintenance capability .....

この記録がすべての点において正しいことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects

.....において発給した。
（証書の発給の場所）
Issued at .....
(Place of issue of certificate)

.....
（発給の日）

....
(Date of issue)　（管海官庁　氏名）　（印章）